承 认 书

APPROVAL SHEET

客户(Customer)	深圳市立创电子商务有限公司
系列(Series)	PE
规格(SPEC)	PE 25V820μF/Φ6.3×16/±20% 长脚品
客户料号(CSTMR P/N)	/
TOPAZCON料号(OUR P/N)	PPE1E821M061600N

日期: 2026/9/24

APPROVED BY

Please Return One Copy with Your Approval

承认后请寄回一份

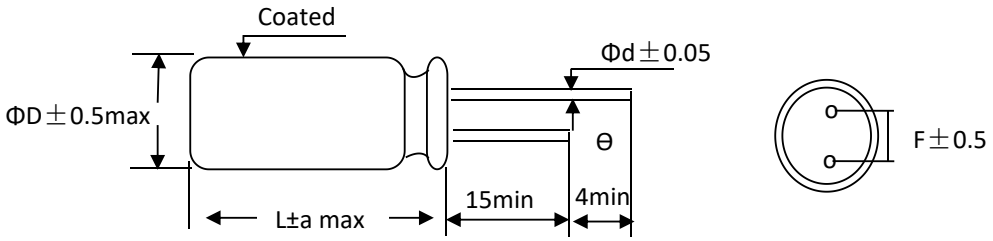
PREPARED BY	CHECKED BY	APPROVED BY
陈泽雄 R&D	余志鹏 R&D	贺成亮 R&D

变更记录

版本	更改原因	更改内容	生效日期
20260924-016	新建	新建	2026/9/24

■外形尺寸 Dimensions

unit:mm



D	L	F	Φd	α
6.3	16	2.5	0.6	1

■电气特性 Characteristics

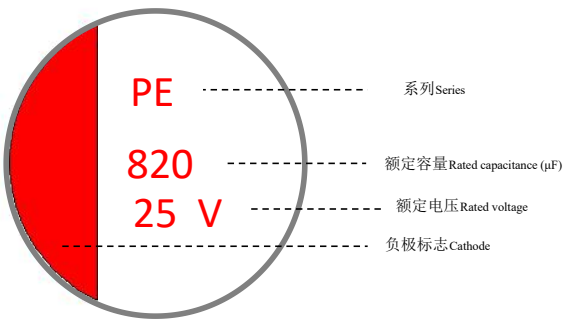
Series	Cap (uF)	cap.Tol (±%)	WV (VDC)	SV (VDC)	Oper.Temp. (℃)	D (mm)	L (mm)	LC Max (uA)	Tan δ (Max)	R/C (mArms)	IMP (mΩ)	Loadlife (hours)
PE	820	20	25	28.8	105	6.3	16	4100	0.12	4200	15	2000

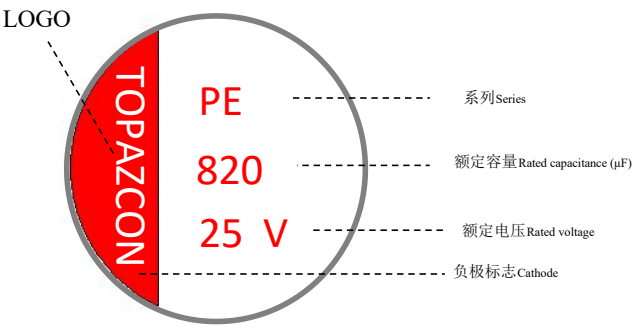
容量测试 Capacitance Test: at 20℃, 120 Hz.
损失角测试 Dissipation Factor Test: at 20℃, 120 Hz
漏电流测试 Leakage Current Test:at 20℃ afet 2 minutes ;
阻抗测试 Impedance at 20℃, 100K Hz ;
纹波电流测试 Ripple Current Test : 105 ℃,100K Hz ;
工作温度 Operating temperature: -55 ℃/ 105 ℃ ;
纹波电流补偿系数与频率 Compensation factor of ripple current versus frequency

Frequency 频率(Hz)	120≦f＜1K	1K≦f＜10K	10K≦f＜100K	100K≦f≦500K
Coefficient系数	0.05	0.3	0.7	1.0

如果有特殊要求，请与我们联系 If you have some other application, please contact with us in advance.

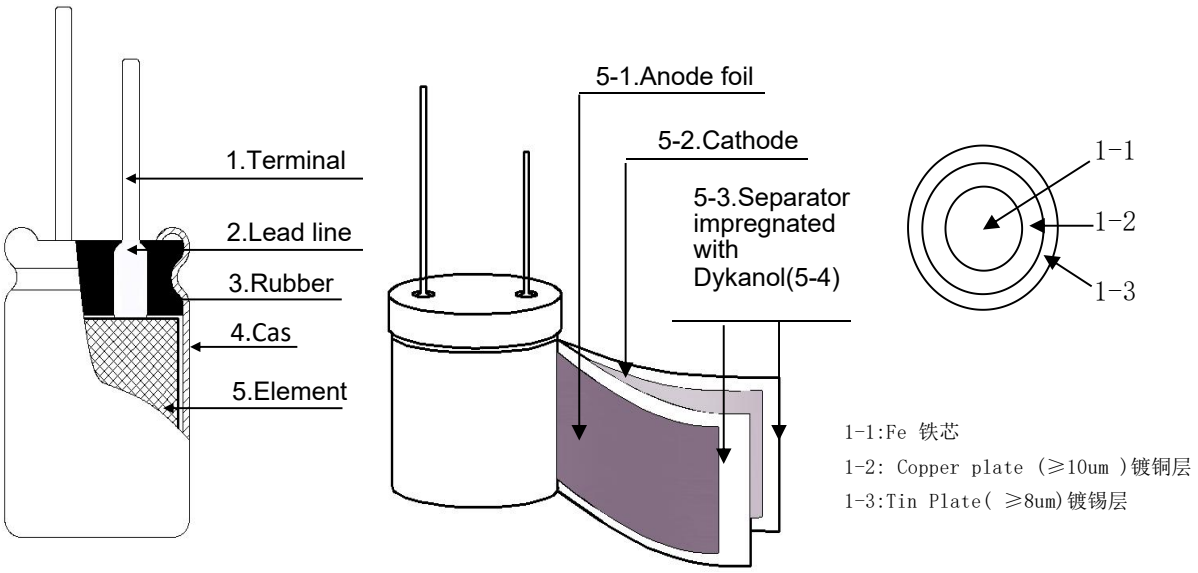
■标识 Marking





■构造图及材料表 Frame drawing and Material list

构造图 Component Structure



材料表 Material list

NO	部件名称 Parts	材料名称 Material
1	CP线 Terminal	LG3+镀锡铜钢线 Tinned copper-ply wire
2	引出线 Lead line	纯度为99.95%或99.97%的金属铝片 Aluminum, 99.95% or 99.97%
3	橡胶塞 Rubber	丁基橡胶 IIR rubber
4	铝壳 AL- case	99.5%纯度铝 AL -99.5%
5-1	阳极箔 AL - foil(+)	99.98%形成铝箔 Formed AL 99.98%
5-2	阴极箔 AL - foil(-)	98.7%腐蚀铝箔 Formed AL 98.7%
5-3	电解纸 Separstor pape	电解电容器纸 Electrolytic Capacitor paper
5-4	电介质 Dykanol	聚3，4-乙烯基二氧噻吩 Poly3,4-Ethylene Dioxy Thiophene

■有害物质管制 Hazardous substances control

符合RoHS 指令及 REACH 法规要求

物质清单

(Material Safety Data Sheet)

NO	部件名称 Parts	材料名称 Material	Cd	Pd	Cr	Hg	PBBs	PBDEs	报告编号 Report No.
1	CP线 Terminal	LG3+镀锡铜钢线 Tinned copper-ply wire	N.D	N.D	N.D	N.D	N.D	N.D	123456
2	引出线 Lead line	纯度为99.95%或99.97%的金属铝片 Aluminum, 99.95% or 99.97%	N.D	N.D	N.D	N.D	N.D	N.D	0
3	橡胶塞 Rubber	丁基橡胶 IIR rubber	N.D	N.D	N.D	N.D	N.D	N.D	0
4	铝壳 AL- case	99.5%纯度铝 AL -99.5%	N.D	N.D	N.D	N.D	/	/	0
5-1	阳极箔 AL - foil(+)	99.98%形成铝箔 Formed AL 99.98%	N.D	N.D	N.D	N.D	N.D	N.D	0
5-2	阴极箔 AL - foil(-)	98.7%腐蚀铝箔 Formed AL 98.7%	N.D	N.D	N.D	N.D	N.D	N.D	0
5-3	电解纸 Separstor pape	电解电容器纸 Electrolytic Capacitor paper	N.D	N.D	N.D	N.D	N.D	N.D	0
5-4	电介质 Dykanol	聚3，4-乙烯基二氧噻吩 Poly3,4-Ethylene Dioxy Thiophene	N.D	N.D	N.D	N.D	N.D	N.D	0

■ 物料编码原则 Part Number System

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
P	P	E	1	E	8	2	1	M	0	6	1	6	0	0	N	
①	②		③		④			⑤	⑥				⑦		⑧	⑨
分类	系列		电压		容量			误差	直径		高度		引脚		颜色	其他
Category	Series		Voltage		Capacitance			Tol.	Dia.		Length		Terminal		Colour	Other

①分类Category

编码Code	代码Code	种类Type	备注Remark
1	E	Electrolytic Capacitor	铝电解电容
	P	Conductive Polymer	导电高分子固体铝
	S	super-capacitor	超级电容

②系列Series			③电压Voltage			④容量Capacitance				⑤Tolerance	
系列series	编码Code		电压 WV	编码Code		容量 Cap	编码Code			容量误差 Tolerance	编码Code
	2	3		4	5		6	7	8		9
PE	P	E	2.5	0	E	10	1	0	0	-5～+5	J
PH	P	H	4	0	G	22	2	2	0	-10～+10	K
PT	P	T	6.3	0	J	33	3	3	0	-20～+20	M
PD	P	D	7.5	0	L	47	4	7	0	-5～+20	F
PX	P	X	10	1	A	100	1	0	1	-10～+20	V
PC	P	C	16	1	C	220	2	2	1	-10～+30	Q
HE	H	E	20	1	D	330	3	3	1	-20～+0	S
			25	1	E	470	4	7	1	-0～+20	A
			35	1	V	560	5	6	1		
			50	1	H	1000	1	0	2		
						1500	1	5	2		
						2200	2	2	2		

⑥尺寸Size					⑦引脚Terminal		⑧颜色代码 Colour Code		⑨特殊代码 Other
尺寸 Size	直径编码Dia. Code		高度编码Length Code		形式 Specification	编码Code	颜色Colour	编码Code	用于标记客户特殊要求
	10	11	12	13		14~15		16	
5X7	0	5	0	7	Bulk packing	00	红色Red	N	Used to mark special requirements of customers
5X9	0	5	0	9	Φ5-10 Taping	T1	蓝色Blue	v	
5.5X8	5	R	0	8		T2			
5.5X9	5	R	0	9		T3			
6.3X5	0	6	0	5		T4			
6.3X8	0	6	0	8		T5			
6.3X9	0	6	0	9	Lead Cut	C1			
6.3X11	0	6	1	1		C2			
6.3X13	0	8	1	3		C3			
8X8	0	8	0	8		C4			
8X11	0	8	1	1		C5			
8X12	0	8	1	2		C6			
8X15	0	8	1	5		CA			
10X10	1	0	1	0		CB			
10X12	1	0	1	2		CC			
10X16	1	0	1	6		CD			
						CG			
						CH			
						CE			

■ 概述 Scope

本规范规定了所有系列径向引线引出高分子固态电容器的技术规范。

This specification covers“ALL series” miniature single-ended Conductive polymer aluminum solid electrolytic capacitors.

■ 参考标准 Standard

本承认书参考 JIS-C-5101-1 和 JIS-C-5101-4 制定

This approval sheet consulted the institute of JIS-C-5101-1 and JIS-C-5101-4.

■ 工作温度范围 Operating temperature range

工作温度范围是电容器在施加额定工作电压条件下，可以长期可靠工作的环境温度范围。

Operating temperature range is the range of ambient temperature at which the capacitor can be operated continuously at rated

■ 测试环境 Condition of test

如果没有其他规定，标准的测试、检验环境条件如下所示：

环境温度：15℃~35℃

相对湿度：25%~75%

大气压力：86kPa~106kPa

如果对测试结果有异议，可以在以下条件测试:

环境温度：20±1℃

相对湿度：60%~67%

大气压力：86kPa~106kPa

Unless otherwise specified,the standard range of atmospheric conditions for making measurements and tests are as follows:

Ambient temperature ： 15℃ to 35℃

Relative humidity ： 25% to 75% A

ir pressure：86kPa to 106kPa

If there may be doubt on the results, measurements shall be made within the following limits:

Ambient temperature ： 20±1℃

Relative humidity：60% to 67%

Air pressure ： 86kPa to 106kPa

■ 试验方法及要求 Tests

项目 Item	试验条件 Test Conditions	性能要求 Performance	
浪涌电压 Surge Voltage	温度 15~35℃，施加额定浪涌电压，充电 30 秒，放电 5 分 30 秒，共循环 1000 次。 At 15~35℃，applying Surge Voltage 1000 cycles of 30s on and 330s off。	无可见损伤 No visible damage	
		ΔC/C	≤± 10 %
		tgδ	≤初始规定值 Not more than specified value
		I	≤初始规定值 Not more than specified value
耐久性 Load Life	额定温度下,施加额定电压(直流电压值+交流电压峰值≤标称电压）规格时间，恢复 16 小时后： After applying rated voltage（Voltage+peak ripple voltage ≤Rated voltage)specified times at rated temperature and then resumed 16 hours.	ΔC/C	± 20 %初始测量值以内 Within ± 20 % of initial value
		tgδ	≤200%初始规定值 Not more than 200% of specified value
		I	≤初始规定值 Not more than specified value
贮存 Shelf Life	105℃，1000 小时。试验后：恢复24小时 施加额定电压 30 分钟后 1000 hours at +105℃.After test:UR to be applied for 30min ＞24h before measurement.	ΔC/C	± 20 %初始测量值以内 Within ± 20 % of initial value
		tgδ	≤200%初始规定值 Not more than 200% of specified value
		I	≤200%初始规定值 Not more than 200% of specified value
可焊性 Solderability	焊料槽温度为 235±5℃， 浸渍深度占整个引出线的 90%，浸渍持续时间为 2 秒. Tank temperature ： 235±5℃; Impregnating depth:≥90% of the total lead wire; Impregnating depth:2s.	引出端的镀层良好，焊料自由流动，引出端湿润。浸渍面积 90%以上附着焊锡 The lead wire is coated by tin and wet. At least 90% of Circumferential surface of the dipped portion of termination shall be covered with new solder	
耐焊接热 Resistance to soldering heat	方法：焊料槽温度为260±5℃，浸渍深度 6mm 浸渍持续时间为 10 秒。 Tank temperature:260±5℃; Impregnating depth:6mm; Impregnating time:10s.	无可见损伤 No visible damage	
		ΔC/C	≤± 10 %
		tgδ	≤初始规定值 Not more than specified value
		I	≤初始规定值 Not more than specified value
稳态湿热 Stable Humidity	试验温度:+40℃,湿度:90~95%,不施加电压21天 21 days at 40℃,RH 90 to 95%, no voltage applied.	无可见损伤和电解液漏出，且标志清晰 No visible damage; no leakage of electrolyte; marking legible	
		ΔC/C	≤± 5 %
		tgδ	≤初始规定值 Not more than specified value
		I	≤初始规定值 Not more than specified value
耐振性 Resistance to vibration	频率：10-55-10 Hz/分 Frequency :From 10 to 55 Hz and return to 10 Hz,shall be transferred in 1 Min Total Amplitude: 1.5 mm 条件：X. Y. Z 方向各2小时 Direction and duration of vibration :3 orthogonal directions mutually each for 2 hours Total 6 hours.	无可见损伤和电解液漏出，且标志清晰 No visible damage; no leakage of electrolyte; marking legible	
		ΔC/C	≤± 5 %

■ 试验方法及要求 Tests

<table>
<tr><th>项目 Item</th><th>试验条件 Test Conditions</th><th>性能要求 Performance</th></tr>
<tr><td>高低温特性
Characteristic at High and low temperature</td><td>电容器根据下表的次序处理
The capacitor shall be subjected in turn to the procedures specified below.
<table>
<tr><th>阶段
Step</th><th>温度
Temperater</th><th>时间
Time</th></tr>
<tr><td>1</td><td>20±2℃</td><td>热平衡状态
thermal stability</td></tr>
<tr><td>2</td><td>-55 ℃</td><td>*2 hours</td></tr>
<tr><td>3</td><td>20±2℃</td><td>热平衡状态
thermal stability</td></tr>
<tr><td>4</td><td>105℃</td><td>*2 hours</td></tr>
<tr><td>5</td><td>20±2℃</td><td>热平衡状态
thermal stability</td></tr>
</table>
*电容器放置在每一温度下，待阻抗或电容量稳定后方可测试
*The capacitor should be stored at each temperature until measured impedance arestabilized。
阶段 1：测定阻抗值
Step 1: Measured impedance.
阶段 2：放置 2 小时后，达到热平衡状态再测.
Step 2 : After the capacitor being stored for 2 hours, impedance shall be Measured. The measurement shall be made at thermal stability.
阶段 4：放置 2 小时后，达到热平衡状态再测
Step 4 : After the capacitor being stored for 2 hours, Leakage Current shall be Measured. The measurement shall be made at thermal stability.</td><td>
<table>
<tr><td>阶段 2
Step 2</td><td>阻抗比（对阶段 1）
Impedance ratio</td><td>≤1.25</td></tr>
<tr><td>阶段 4
Step 4</td><td>漏电流
Leakage Current</td><td>≤10 倍规定值
Not more than 1000% of specified value</td></tr>
</table>
</td></tr>
<tr><td>耐溶剂性
Resisting Solvent</td><td>溶剂：异丙醇
Solvent :Isopropylalcohol
温度：20-25℃ 时 间 ：30±5s
Temperature: 20-25℃ Time : 30±5s</td><td>外观：无显著异常
Appearance :No remarkable abnormality</td></tr>
</table>

■ 试验方法及要求 Tests

<table>
<tr><th>项目 Item</th><th>试验条件 Test Conditions</th><th>性能要求 Performance</th></tr>
<tr><td>端子强度
Terminal Strength</td><td>抗拉强度:
沿电容器端子引线方向施加拉力(如下表)，10±1 秒
<table>
<tr><td>引线直径Φ</td><td>0.45</td><td>0.5</td><td>0.6</td><td>0.8</td><td>1</td></tr>
<tr><td>拉力N</td><td colspan="2">5</td><td colspan="2">10</td><td>20</td></tr>
</table>
Tensile strength of terminal:
A static load(stated in the table above)shall be applied to the terminal in the axial direction and acting in a direction away fromthe body for 10±1 sec..
端子抗弯强度:
在电容器引线施加固定重力（如下表），然后，将电容体弯折 90°后回到原位，再向相反方向弯折 90°后回到原位。上述过程在 5 秒内完成。
<table>
<tr><td>引线直径Φ</td><td>0.45</td><td>0.5</td><td>0.6</td><td>0.8</td><td>1</td></tr>
<tr><td>拉力N</td><td colspan="2">2.5</td><td colspan="2">5</td><td>10</td></tr>
</table>
Bending strength of terminal:
Hang the specified dead weight(stated in the table above),then bend the body through 90°, return to the original position.
Next bend it in opposite direction through 90° with the same speed,again return to the original position.
Complete this operation in about 5 sec.</td><td>测定静电容量时，无接触不良，开路和短路现象，另外无机械损伤和端子损伤。
When the capacitance is measured ,there shall be no intermittent contacts or open –or short –circuiting .
There shall be no such mechanical damage etc.
as terminal damage</td></tr>
<tr><td>压力释放
Pressure relief</td><td>直流试验
D.C. test
施加同额定电压相等的反电压。
Reversed polarity D.C. rated voltage shall be applied to the capacitor.
注:
1.试验开始 30 Min 后,防爆装置不动作时,停止试验。
2.该规定适用于铝壳直径6.3mm 以上的电容器.
Note:
1.When the pressure relief device does not open even 30 min after commencement of this test, the test may be ended.
2. This requirement applies to capacitors with a diameter of 6.3mm or more</td><td>防爆装置释放时，无燃烧、无爆炸或铝壳和封口材料的分离。
The pressure relief device shall open in such a way as to avoid any danger of fire or explosion of Capacitor elements .</td></tr>
</table>

提示: Notes:

✻温度系数不使用在寿命计算公式中,只能作为参考

Temperature coefficient is not used in life formula but for reference.

✻每升高5℃,纹波电流产生的温升使电容器的使用寿命减半,从而降低电容器的使用寿命.当实际使用中需延长寿命性能时,必须降低rms纹波电流。

The endurance of capacitors is reduced with internal heating produced by ripple current at the rate of halving the lifetime with every 5℃ rise.

When long life performance is required in actual use, the rms ripple current has to be reduced.

■使用注意事项（固体电解质铝电解电容器）

一、设计方面的确认事项

1、禁止使用电路

固体电解质铝电解电容器（以下简称电容器）有可能因焊接时的热应力使其漏电流发生变化。请避免在对漏电流敏感电路中使用。

①高电阻电压保持电路

②耦合电路

③时间常数电路

2、电路设计

请在确认以下内容的基础上进行电路设计。

①随着温度及频率的变化，电容器的电气特性会随之变化。请在确认这些变化之后进行电路的设计。

②当并联2个以上的电容器时，请在设计电路时考虑电流的平衡。

③当串联2个以上的电容器时，因加载电压存在差异，有可能加载过电压，请使用的时候另行咨询我们

④请勿在电容器的周围以及印刷配线板的背面安装发热部件。

3、极性

固体电解质铝电解电容器是具有极性的电容器。请不要加载反向电压或交流电压。如果安装时极性弄反有可能导致电路在初始状态短路。

4、加载电压

请不要加载超过额定电压的电压，因为即使电容器只是一瞬间承受超过额定电压的电压，也会导致漏电流增加和发生短路故障。请将和直流电压迭加的纹波电压峰值设定在额定电压以下。

5、纹波电流

请不要叠加超大电流（超过额定纹波电流的电流）。当过大的纹波电流叠加时，可能导致内部的发热量增大，寿命缩短，发生短路故障等。

6、使用温度

如果在超出工作温度范围的环境下使用，会导致性能老化及发生故障，请在工作温度范围内使用。

7、充放电

请不要在反复急速充放电的电路中使用。如果使用在反复急速充放电的电路中，可能导致静电容量减少及电容器因内部发热损坏等。当高峰电流值超过了20A时，为了保持信赖性，建议使用保护电路。

8、漏电流

有时候漏电流会上升，但如果在工作温度内加载电压，则会通过利用自我修复作用逐渐减少。此外，此时的漏电流减少的速度，越接近工作上限温度及额定电压就越快。

漏电流上升的原因如下：

①焊接

②高温无负载、高温高湿、温度急剧变化等试验

9、故障及寿命

（1）故障模式

①产品温度上升引起的静电容量减少及ESR的上升引起的开放模式磨损是主要的故障模式。

②由于加载超过额定电压的电压引起短路和通电电流过大的时候，会因内压的上升而使得

●通过降低周围温度、纹波电流、加载电压可以减少故障率。

●设置保护电路、保护装置，确保设备安全。

◆Attention before using

One、Confirm before design

1、Can not be used in below circuits

Conductive polymer aluminum solid electrolytic capacitors(Hereinafter called capacitor) is possible to lead its leakage current to be changed by the thermal stress while soldering. Therefore, please do not use capacitor in a circuit with sensitive leakage current.

① Do not use capacitor in a high resistance and high voltage keeping circuit.
② Do not use capacitor in a coupling circuit.
③ Do not use capacitor in a time constant circuit.

2、Circuit design

Please confirm below contents before design a circuit.

① Before design a circuit, please note that characteristics of capacitor will be changed along with the change of temperature and freqency.
② Please consider the current balance when 2 or more capacitors have to be paralleled in a circuit.
③ Please connect us while 2 or more capacitors are series in circuit as it's possible that overvoltage would be applied
④ Please do not assemble heat generation components around the capacitor or at the back side of PCB.

3、Polarity

Conductive Polymer Aluminum Solid Electrolytic Capacitor is with polarity. Please do not apply a reverse voltage or current.
Short-circuit will happen to the capacitor if assemble in a reverse polarity.

4、Load a voltage

Please do not load an over rated voltage as even just for a while, it will cause leakage current increasing and of short-circuit.
Please set a peak value of ripple voltage which added DC voltage under the rated voltage.

5、Ripple current

Please do not load an overcurrent(a current over rated ripple current). While an over ripple current is applied, which will make heat amount inside of capacitor larger, life shorter, short-circuit happened, etc.

6、Working temperture

Function aging and failure does happen if use capacitor in an ambient temperature over rated working tempe
Please use capacitor in the range of working temperature.

7、Charge and discharge

Please do not use capacitor in a repeated rapid charging and discharging circuit. If use it in a repeated rapid charging and discharging circuit
it will cause capacitance reduction or inside failure by heat generation. If peak current is over 20A，Protectior Circuit application is suggested
in order to keep its reliability.

8、Leakage current

Leakage current will increase sometimes，but which will decrease due to restoring itself with application of vc at the working temperature.
Besides, reduction speed of leakage current will be faster and faster while closer to upper limited temperature rated voltage.
The reason why leakage current increase is below:

① Soldering
②High temperature without load 、High humidity and temperature 、Temperature change shirply and test ec

9、Failure and Life

（1）Failure Mode

① Capacitance reduction by temperature increasing and open model failure by ESR increasing are the major failure mode.
② While an over rated voltage or overcurrent is applied, that lead inner pressure increasing. It need

- to cut down its failure rate by reduce the ambient temperature, ripple current or loading voltage.
- to assure safety of equipment by setting protective circuit or device.

（2）寿命推算

$$Lx = Lo*10^{((To-Tx)/20)}$$

Lx：在实际使用条件中推算的寿命(小时)

Lo：工作在额定工作电压和最高工作温度下的寿命（小时）

To：电容最高工作温度（℃）

Tx：实际使用时的周围温度（℃）

※ 推算壽命以15年為上限，超過15年的以15年計之

10、电容器的绝缘

电容器的外壳和阴极端子及阳极端子和电路型板之间请进行电气绝缘。

11、电容器的使用环境

电容器请不要在以下环境中是使用。

①直接溅水，盐水及油，或者结露状态的环境

②阳光直接照射的环境

③充满有害气体（硫化氢、亚硫酸、亚硝酸、氯及其化合物、溴及其化合物、氨等）环境

④臭氧、紫外线及放射线照射的环境

⑤振动或冲击条件超过产品目录或规格说明规定范围的过激环境

12、电容器的配置

①请将电容器的端子间隔和印刷配线板的孔间隔对准。

②请不要在电容器的封口部下面进行电路配线。如果电容器附件配线，请确保线路间隔在 1mm(可以的话2mm)以上。

③两面印刷配线板上安装电容器时，设计时应注意电容器下方不可有多余的基板孔或表里连接用贯通孔。

④两面印刷配线板上装配电容器时，电容器主体的安装部位不可有配线线路。

二、安装

1、组装时

①已经成套组装并通过电的电容器请勿再次使用。

②电容器内可能产生再生电压。此时，请通过1KΩ左右的电阻进行放电。

③在超过常温35℃、湿度75%RH的条件下，超过产品目录或规格说明书的规定期限进行长期保管时，电容器的漏电流有可能增大。此时，请通过1KΩ左右的电阻放电后使用。

④安装前请确认电容器的规格（静电容量及额定电压）

⑤安装前清确认电容器的极性。

⑥请勿使用跌落到地板等上的电容器。

⑦安装时请勿使电容器变形。

⑧请确认电容器的端子间隔和印刷配线板孔间隔是否对准后，再进行安装。

⑨请不要在电容器上施加过大机械强度的力。

如果在电容器上施加过强的力，电极端子会折断或变形，从而影响到安装。此外，还有可能导致短路、断线、漏电流增大和外包装破损等。自动装配机在对准吸附安装位置以及切断引线时也有坑内产生应力，请注意它的冲击力。

2、焊接时的焊接耐热

（1）电铬铁焊接

焊接时，其焊接时间和焊接温度不应超过10秒钟及260摄氏度。注意不要将焊锡附在端子以外的电容器表面上；电烙铁等高温发热装置应与电解电容器塑料外壳保持适当的距离，以防止过热造成塑料破裂。

（2）Lifetime Estimation

$$Lx = Lo*10^{((To-Tx)/20)}$$

Lx : Estimated life time at operating temperature
Lo :Expected life period (hrs) at maximum operating temperature allowed
To : Maximum operating temperature (℃)
Tx : Actual ambient temperature (℃)
※ The estimated life is limited to 15 years, if it exceeds 15 years，take 15 years as standard.

10、Insulation to Capacitor

Electrical insulation should be made between case and negative terminal, positive terminal and PCB.

11、Using environment of capacitor

Do not use capacitor in below environment
①Under the environment of splash water directly,salt water and oil .
② an environment will be exposed to direct sunlight
③ an environment with hazardous gas or fumes (such as H_2S、H_2SO_3、HNO_2、Cl & chloride、Br & bromide、NH3、etc）
④ an environment with O_3 ,ultraviolet ray and radiation exposure
⑤ an environment with serious shake or shock condition over specified range in catalogue.

12、Circuit route design concerning capacitor on PCB

① Distance between terminals of capacitor must fit distance between holes on PCB.
② Please do not design a circuit route through the capacitor covering area on PCB. If it is necessary, please keep space to be 1mm（2mm if possible）or more.
③ If capacitor will be assembled onto a double-layer PCB, please note that hole should not be in the capacitor covering area on the PCB. Connection should be with Through Hole.
④ If capacitor will be assembled onto a double-layer PCB, circuit route can not go through the capacitor cover area on PCB.

Two、Assembly

1、Assembly

① Please do not use a capacitor which had been ever assembled and charged before.
② Inside capacitor may regenerate electricity. Please discharge it with a 1KΩ resistor.
③ Storage in a environment over 35℃ and 75%RH for a long time over the term specified in catalogue or datasheet, static electricity maybe generate inside capacitor. Please use it after discharged with a 1KΩ resistor.
④ Please confirm the specification of capacitor（capacitance and rated voltage) before assembly.
⑤ Please confirm the polarity of capacitor before assembly.
⑥ Please do not use a capacitor which ever dropped on the floor.
⑦ Please do not deform capacitor during assembly.
⑧ Please confirm distance between terminals of capacitor if fit the distance between holes on PCB before assembly.
⑨ Please do not apply an over physical stress during assembly.
If not, over physical stess will make terminals to be broken or deformed as well as make capacitor to be short-circuit, connection broken, leakge current increasing, sleeving damaged,etc.
Please be careful the assembling stress during assembling in auto-assembly machine.

2、Soldering heat resistance

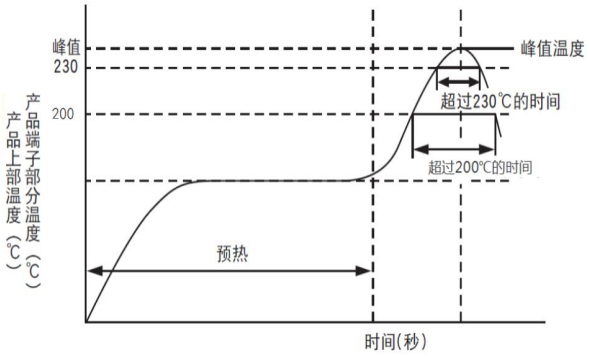
（1）Soldering with iron probe
During soldering, time and temperature can not exceed 10 seconds and 260℃，as well as soldering tin can not adhere onto any part of capactor furface except terminals. Heat generating devices such as Soldering Iron are kept away from plastic sleeving of capacitor. If not, over heat will crack it.

（2）波峰焊接（不适用SMD品）

请在以下波峰焊接的条件范围内

步骤	温度	时间	次数
预热	120℃以下	120秒以下	1次
焊接	260±5℃	10秒以下	1次或2次

（3）回流焊（仅限于SMD品）



额定电压(Vdc)	预热	超过200℃的时	超过230℃的时	峰值温度	回流次数
2.5～10V	150～180℃ ≦120秒	≦90秒	≦50秒	260℃	1次时
				250℃	2次时
12～25V		≦90秒	≦50秒	240℃	1次时
		≦80秒	≦40秒	240℃	2次时
注：第二次回流焊之前，必须让电容器温度冷却到室温。					

3、焊接后的处理

应不产生以下的机械应力：包括使电容器发生倾倒、扭转；使电容器碰到线路板或其它组件

4、焊接后清洗：

清洗剂	清洗方法
Pine Alpha ST-100S Clean Through 750H IPA(异丙醇) Aqua Cleaner 210SEP	使用浸渍、超声波等方法，清洗剂为60℃以下，清洗时间不超过5分钟，清洗后，请将安装电容器的电路板以热风干燥 10分钟以上（热风温度控制电容器的上限类别温度以下 ）

（1）请不要使用含卤溶剂、强碱类、石油类溶剂以及含有二甲苯、丙酮溶剂的清洗剂

（2）为保护地球环境，请充分做好清洗剂污染管理（电导率、PH值、比重、水分含水率等）

（3）根据不同的清洗方法，有时会造成产品标识模糊等后果

5、使用固定剂、涂层剂时，请确认以下内容：

（1）不使用含卤素的固定剂、树脂涂层剂。

（2）在使用固定剂、涂层剂前，请将电路板与电容器之间清扫干净，不能残留焊接残渣及污垢；

（3）固定剂，涂层剂吸附前， 确保无清洗液残留，并进行干燥处理。

（4）固定剂，涂层剂吸附前， 请勿将电容器封口部分的整个面堵塞 。

6、熏蒸处理

在电子设备类进出口时，有时需用溴化甲烷等卤素化合物进行熏蒸处理 。此时，如果铝电解电容器接触到溴化甲烷等卤素化合物，会和【基板清洗】一样，有产生卤素离子而产生腐蚀反应的危险 。本公司在进出口的时候，采用的是无需熏蒸处理的包装方式 。客户在进出口电子设备，本成品及铝电解电容器单体的时候，请注意有无熏蒸处理，最终的包装形态等。（即使用瓦棱纸箱、塑料等进行包装，熏蒸其他还是有侵入内部的危险 。）

三、保养检查注意事项

1、请定期检查使用于工业设备上的电容器 。对电容器进行保养检查的时候，请先切断设备的电源，放掉电容器内的存储电 。当用万用表检查时，请先确认万能表的极性后再使用 。

2、请按以下内容进行定期检查 。

①外观有无明显异常

②电气性能（静电容量、损失角正切值、漏电流）及产品目录书

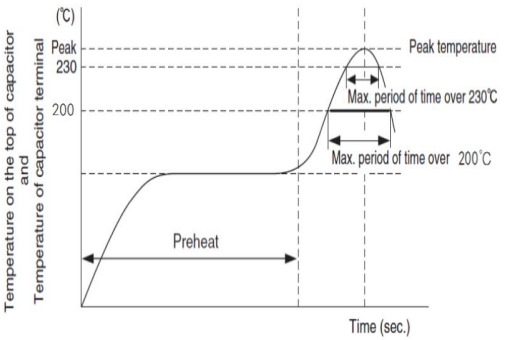
当以上内容有异常时，请确认电容器的规格，并进行替换等恰当的处理 。

（2）Flow soldering（not suitable for SMD parts）

Please follow below flow soldering conditions

Step	Temperature	time	times
Preheat	under 120℃	< 120 sec	1
Solder	260±5℃	< 10 sec	1 or 2

（3）Reflow soldering (for SMD parts only)



Voltage range(Vd	Preheat	Time maintained above 200℃	Time maintained above 230℃	Peak temp.	Reflow number
2.5 to 10V	150 to 180℃ 120 sec. max.	90 sec. max.	50 sec. max.	260℃max.	1-cycle only
				250℃max.	2-cycles allowed
12 to 25V		90 sec. max.	50 sec. max.	240℃max.	1-cycle only
		80 sec. max.	40 sec. max.	240℃max.	2-cycles allowed
Note:The sencond reflow soldering shall be applied after the temperature of capacitors decreases down to the room temperature.					

3、After soldering

Can not withstand a physical stress that：make capacitor fall down,turn around or make it touch PCB or other components on PCB.

4、PDB cleaning after soldering：

cleaning agent	method of cleaning
Pine Alpha ST-100S	Clean by immersion and ultrasonic, as well as the temperature of the cleaning agent shall be lower than 60℃。Cleaning time should be within 5 minutes. After cleaning, PCB with capacitors should be dried with hot air for 10 minutes. (Temperature of hot air shoud be under the specified max temperature of the
Clean Through 750H	
IPA	
Aqua Cleaner 210SEP	

（1）Cleaning agent for capacitors should not contain any Alkali solvent,petroleum,base solvents, xylene,aceto

（2）In order to protect the environment，the solvents should be serious management (such as conductivity, F special gravity and water contents).

（3）According to the different way of cleaning, maybe cause a blur of the marking.

5、Please confirm using adhesives and coating materials as follow：

（1）Do not use halogenated adhesives and coating matericials to fix capacitors.

（2）Flux between the supface of the PCB and sealing of Capacitors should be clean before using adhesives coating materials.

（3）Please clean remains of agent and dry PCB before using adhesives and coating materials.

（4）Do not cover up all of the sealing area of the capacitors before using adhesives or coating materials.

6、Fumigation

While import or export electronic equipments, sometimes it need to do fumigation with halide such as Methyl Bro
If capacitor is touched by halide such as Methyl Bromide during which. That maybe lead corrosive reaction caused by halide ion just like 【PCB cleaning】
Our capacitors are packed without fumigation during import and export. Customers: please pay attention to the fumigation, final packing while import and export electronic equipments.
(During fumigation, there is risk that halide ion will go inside even packed with paper carton, plastic, etc.)

Three、Maintenance and checking

1、Please regularly check capacitors inside industrial equipment. Before doing maintenance and checking to ca please turn off the power and discharge capacitors. Please confirm polarity of multimeter while checking ca with it.

2、Please check capacitor based on below:

① Obvious abnormal appearance or not.

② Electrical characteristics (Capacitance、Dissipation Factor、Leakage current)and product catalogue.

If abnormal was found, please replace it by a new one with the same specification.

四、紧急情况

1、设备使用时，当电容器产生了气体，短路引起了燃烧，或者产生恶臭和发出烟雾时，请切断设备的主电源，或者从插座上拔了电源线的插头。

2、当电容器异常或者燃烧时，有可能外包装树脂等燃烧和分解产生气体。因此，请不要将脸和手靠近。当喷出的气体进入眼睛，或吸入的时候，请马上用水洗眼、漱口。当粘附在皮肤上时，请用肥皂冲洗。

五、保管

请按照以下保管条件保管电容器。

1、不可将电容器保管在高温、高湿环境下。请保管在室温5～35℃、湿度75%以下的环境。
保管期限请参照下表。

Items	拆包前	拆包后
SMD品（贴片型）	制作后2年内	自拆封日起1个月内
引线型	制作后2年内	——

2、请不要将电容器保管在溅水、盐水及油的环境下。

3、请不要将电容器保管在充满有害气体（硫化氢、亚硫酸、压硝酸、氯及其化合物、溴及其化合物、溴化甲烷等卤素化合物、氨等）环境下。

4、请不要将电容器保管在臭氧、紫外线及放射线照射的环境下。

5、请尽可能包装好保管。

六、废弃处理

请交给专业的工业废弃物处理厂进行处理。

七、有害物质限用指令（RoHS）

我司产品符合欧盟对有害物质限用之规定。

铅（Pb）	≤1000ppm
汞（Hg）	≤1000ppm
镉（Cd）	≤100ppm
铬（Cr）	≤1000ppm
多溴化联苯（PBBs）	≤1000ppm
多溴联苯醚（PBDEs）	≤1000ppm

无卤声明

我司产品符合下列卤素含量限制

溴（Br）	900ppm
氯（CL）	900ppm
溴（Br）+氯（CL）	1500ppm

Four、Emergency

1、If capacitor generated gas,smell, smoke or got burning from short-circuit, please turn off the main power source or pull out the plug from the electric outlet.

2、Do not bring your face or hands near the emitting gas from capacitor when sealing rosin of an abnormal capacitor was burning or decomposing. If the gas gets into your eyes or you breathe the gas, please flush your eyes or rinse your mouth and throat with clean water immediately.

If the gas splash onto your skin, please wash it away with soap and water immediately.

Five、Storage

Please store capacitors according to below conditions:

1、Indoor storage at a place with ambient temperature of 5℃ to 35℃, and relative humidity lower than 75%.

Storage terms:

Item	Before unpack	After unpack
SMD Type	Within 2 years after production	within 1 months since unpack
Radial type	Within 2 years after production	——

2、Pls don't keep it under the environment of jawp ,salt water and oil.

3、Please do not store capacitor in an environment with hazardous gas or fumes (such as H2S、H2SO3、HNO2、Cl & chloride、Br & bromide、NH3、etc）

4、Please do not store capacitor in an environment with O3 ,ultraviolet ray and radiation exposure

5、Please keep its package as good as possible.

Six、Scrap

Send them to the industrial waste processing plant.

Ssven、Restriction of Hazardous Substance Direcive（RoHS）

Our products are RoHS compliant.

（Pb）	≤1000ppm
（Hg）	≤1000ppm
（Cd）	≤100ppm
（Cr）	≤1000ppm
（PBBs）	≤1000ppm
（PBDEs）	≤1000ppm

Halogen-free Statement

Our products are below halogen content limit compliant.

（Br）	900ppm
（CL）	900ppm
（Br）+（CL）	1500ppm